

DIARI DEL
DE CATALUÑA,



GOBERN
Y DE BARCELONA.

Del Divendres 20 de

Juliol de 1810,

*Sant Eneas , Profeta ; y Santos Margarida y Librada,
Verges.*

Las Quaranta Horas son en la Iglesia de Sant Sevér : se exposa á las vuit y mitja del mati ; y se reserva á las sis y mitja de la tarde.

Día	Termómetro.	Barómetro.	Vents y Atmósfera.
16 á las 11 de la nit.	19 grad.	9 28 p. l. 2	N. E. nubols.
17 á las 6 del mati.	18	7 23	3 O. N. O. F. idem.
17 á las 1 de la tard.	21	4 28	9 S. idem.

Suite d'hier.

Du 17 au 18 Mars. — On a fait exécuter cent toises de la communication convertie de l'Arrecife à Puerto-Real. On s'est approfondi de pres de deux pieds sur toute cette longueur. Le travail n'a eu lieu que la nuit. L'ennemi a tiré quelques obus sur les travailleurs. Il continue , à la Carraca , des travaux dont on ne connoit pas encore bien l'objet. La 5.e péniche de débarquement est sortie de nos chantiers. On travaille, comme de coutume , aux chaloupes canonnières.

On a continué la communication de Puerto Real à la Venta. On a ouvert 200 metres de tranchée pour joindre un petit mamelon qui se trouve en avant de la route.

Du 18 au 19. — On a travaillé toute la nuit à la batterie des voltigeurs.

Continuació de ahí.

Del 17 al 18 de Mars. — Se han fet posar en obra cent toesas de la comunicació coberta del Arrecife á Puerto Real. Se li han donat dos peus de fondo en tota la llargaria. No se ha pogut treballar sine de nit. Lo enemich ha tirat algunas granadas als treballadors. En la Carraca se continuan traballs que no se sab á que se dirigeixen. La quinta faluga de desembarch eixí ahí de nostres astillers. Se treballa , com se acostuma , en las llaixas canoñeras.

Se ha continuat la comunicació de Puerto Real á la Venta ; se han obert 200 metres de trinxera per unir al petit turó que se troba davant del cami.

Del 18 al 19. — Tota la nit se ha treballat á la bateria dels voltigeurs.

geurs , au Trocadero. Les travailleurs ont été extrêmement inquiétés par un feu continu à mitraille , venant du fort et du vaisseau ennemis. Il leur a même été tiré des bordées entières. Le factionnaire en avant de la batterie a été tué ; plusieurs fusils et manches d'outils ont été brisés par la mitraille. Le travail n'a cependant pas été interrompu.

L'ennemi s'est présenté , vers les onze heures du matin , avec cinq à six canonniers , dans les eaux au nord de la Carraca , et a commencé un feu très-vif de ses canonniers , ainsi que de ses batteries. Son objet étoit vraisemblablement de reconnoître les travaux qui s'exécutent , et de faire jouer les batteries qu'il supposoit nouvellement établies. Il lui a été tiré douze coups de canon de la batterie des grenadiers. Un boulet a traversé l'une des canonniers , et on a remarqué qu'il avoit tué du monde à bord. Un auxiliaire à la batterie a été blessé d'un éclat d'obus. Quatre pièces de campagne de la réserve sont prêtes à marcher au besoin pour aller remplacer à la batterie de la première division , quatre pièces de 4 qui ont été affectées à la division de dragons.

Du 29 au 30. — On a continué les travaux. L'ennemi a tiré de ses canonniers seize obus de 8 pouces sur la batterie de la pointe du bois de Chiclana. Elles n'ont fait aucun mal.

Du 30 au 31. — On a travaillé la nuit à former les flancs de la batterie de la pointe du Trocadero. La pluie avoit rendu la terre trop humide pour qu'on put se procurer celle nécessaire pour le coffe. L'ennemi a continué ses décharges à mitraille.

tejadors en lo Trocadero. Los trabajadores han estat sumament inquietats de un foch continuo á metralla , que venia del fort y dels baixells enemichs. Tambe se han tirat andanadas enteras. Lo que estaba de facció devant de la bateria ha estat mort; la metralla ha fet trossos de molts fusells y manchechs de ferramenta. No obstant lo treball no se ha interromput.

Lo enemich se ha presentat envers las onse del mati ab cinch ó sis llanxas canoneras , en las ayguas del nord de la Carraca , y ha comensat un foch molt viu desde sas canoneiras , com tambe desde sas baterias. Son fi era verosimilment lo fer la descuberta dels traballs que se fan , y de fer jugar las baterias que suposaba novament establertas. Se li han tirat dotse canonadas de la bateria dels granaders. Una bala ha travessat una llanxa canonera , y se ha notat que havia mort gent á bordo. Un auxiliar de la bateria ha estat ferit al rebentar-se una granada. Quatre canons de campaña están aparellats per marxar en cas de necessitat per anar á reemplaçar en la bateria de la primera divisió , á quatre canons , que han estat destinats á la divisió de dragons.

Del 19 al 20. — Se continuan los traballs. Lo enemich ha tirat desde sas llanxas canoneras setse granadas de vuit pulgadas á la bateria de la punta del bosch de Chiclana. No han causat ningun dany.

Del 20 al 21. — A la nit se ha treballat á formar los flancs de la bateria de la punta del Trocadero. La pluja havia posat la terra massa humida , y no poguem procurarnos la que era necessaria per los caixons. Lo enemich ha continuat sas descarregas á metralla.

Les batteries de la tête du pont et de la passe de la Carraque ont tiré, dans le courant de l'après-midi, 33 coups de 16 sur les canonnières qui se sont présentées, comme de coutume, pour canonner dans le prolongement du pont et la batterie qui le couvre. Deux canonnières ont été touchées. L'une a eu son mât de pavillon emporté; l'autre a été traversée par un boulet. Toutes se sont immédiatement retirées.

La batterie de la pointe du bois de Chiclana a tiré deux coups de 24 sur des embarcations ennemies transportant à l'île des sroupes du hangar; le second coup a parfaitement porté.

Du 21 au 27. — Dans la journée, l'ennemi a continuellement tiré sur le Trocadero. Les travailleurs ont été occupés dans l'intérieur à enlever des démolitions qui gênaient le passage de l'artillerie et le feu de nos batteries nouvellement établies. On s'est occupé de faire des ponts sur les différens canaux qui traversent le Trocadero, afin de rendre les communications plus faciles. Dans la nuit, on a repris le travail des communications aux batteries. La tête de pont de San-Pedro interceptait la grande route, et l'on avoit pratiqué un chemin à côté; mais ce chemin étant devenu, par l'effet des pluies, impraticable pour l'artillerie, il a fallu détruire une partie d'épaulement pour rendre la route libre.

On continue les travaux de la route du bois de Chiclana. On a commencé, la nuit, de réparer les dommages que les grandes marées et l'artillerie de l'ennemi avoient faits à la coupure de la redoute de la Barquilla. La 8^e péniche de débarquement est achevée. On poursuit la construction des canonnières.

Las baterias del cap del pont y del pas de la Carraque han tirat, en lo corrent de la tarde 33 balas de 16 á las canoneras que se han presentat com acostuman per canonejar á tota la extensió del pont y bateria que lo cubreix. Dos canoneras han estat tocadas. A la una se li ha fet saltar son arbre de bandera; lo altre ha estat travessat de una bala. Totas immediatament se han retirat.

La bateria de la punta del bosc de Chiclana ha tirat dos balas de 24 á las embarcacions enemigas que portaban á la isla tropas del hungar. Lo segon tir ha estat perfectament dirigit.

Del 21 al 27. — En lo dia lo enemich ha continuament tirat al Trocadero. Los treballadors han estat ocupats en lo interior á traure las demolicions que embarassaban lo transit de la artilleria, y lo foch de nostras baterias novament fetas. Han treballat en fer ponts en los diferents canals que travessen lo Trocadero, á fi de fer mes facils las comunicacions. A la nit se ha tornat á pendrer lo treball de las comunicacions en las baterias. Lo cap del pont de Sant Pedro interceptaba lo cami real, y se hi havia fet un cami al costat; pero habentse fet est cami per causa de las plujas intransitable per la artilleria, ha estat necessari destruir una part de la espalla per posar lo cami libre.

Se continuan los traballs del bosc de Chiclana. A la nit se han comensat á reparar los dafis que las graus mareas y la artilleria del enemich habian fet al trencat del reducto de la Barquilla. La octava faluga de desembarc está concluida. Se continua la construcció de las llanxas canoneras.

La batterie de l'embouchure du San-Pedro a été approvisionnée à raison de 100 coups par pièce. La batterie de l'entrée du canal a tiré huit coups de 24 à boulets et deux à balles sur des canonnières qui s'étoient approchées pour faire feu. Un sergent d'artillerie a eu un bras emporté d'un boulet, et est mort après l'amputation. Les batteries de la tête du pont de l'île Saint-Louis et de la passe de la Carraque ont tiré 135 coups de canon, dont 5 à mitraille, sur 9 canonnières qui tiroient sur ces batteries. Plusieurs canonnières ont été touchées par des boulets. Elles s'étoient une fois retirées et se sont ensuite rapprochées. On a travaillé toute la nuit à exhausser l'épaulement de ces batteries, s'attendant bien à voir revenir aujourd'hui les canonnières ennemies pour les attaquer.

Au moment de la haute-marée du soir, des canonnières sont venues faire feu sur la batterie de la pointe du bois de Chiclana. Elles ont tiré 60 boulets, dont un seul a touché l'épaulement de la batterie. Il leur a été riposté par 28 coups de canon. Une canonnière a été touchée; toutes se sont aussitôt retirées.

(Se continuará.)

La batería de la embocadura del río San Pedro se ha provisionado á razón de cent tiros por cañón. La batería de la entrada del canal ha tirado ocho cañonadas de balas de 24, y dos balas á las cañoneras que se habían acercado por fer fuego. Un sargento de artillería, lo qual ha muerto después de haberle tallat. Las baterías del cap del pont de la isla Sant Luis, y del pas de la Carraca han tirado 135 cañonadas, cinco de las quales á metralla, á non cañoneras que tiraban á estas baterías. Nuestras balas han tocado muchas de ellas. Se habían ya retirado, y han tornado á acercarse. Toda la nit se ha trabajado en alzar la espátula de ditas baterías, pensando que las cañoneras enemigas tornarán avuy por atacarlas.

Al punt de la alta marea de la tarde, las cañoneras han vingut á fer foch á la batería de la punta del bosch de Chiclana. Han tirado 60 balas, una sola de las quales ha tocado la espátula de la batería. Se li ha respost ab 28 cañonadas. Se ha tocado á una cañonera, y todas luego se han retirado.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVIS.

Lo Mestre de primeras lletras que viu en la Rambla devant la casa de la Vireyna del Peru, admitirá en sa Escola als de llegir á peseta, als de escriure á cinch rals de velló, als de contar á pesseta y mitja mensualment. Tambe anirá á donar lliçons particulars á un preu equitatiu.

AB PRIVILEGI EXCLUSIU.

Barcelona: en la Imprempta del Govern, del Exerciit y del Diari, carrer de la Palma de Sant Just.